

PM1042

NÁVOD K OBSLUZE



POWERMAT
THE ART OF TOOLS TECHNOLOGY



**BEZKONTAKTNÍ ZKOUŠEČKA NAPĚTÍ
PM-BTN-20**






CE

PŘEKLAD PŮVODNÍHO NÁVODU

Obsah

OBSAH	2
VÝSTRAŽNÉ / INFORMAČNÍ SYMBOLY	3
URČENÍ ZAŘÍZENÍ	3
BEZPEČNOST	4
Elektrická bezpečnost	5
LED svítilna	5
Baterie	5
TECHNICKÉ ÚDAJE	6
POPIS ZAŘÍZENÍ	6
OBSLUHA	7
Zapínání a vypínání zkoušečky	7
Zapínání a vypínání svítilny	7
Detekce napětí AC	7
Zkouška nulového a fázového vodiče	7
Volba rozsahu detekce napětí	7
Volba citlivosti detekce	7
Automatické vypnutí	7
Stav slabé baterie	8
ZÁRUKA	8
Vyloučení záruky výrobce	8
SERVIS	8
LIKVIDACE POUŽITÝCH ZAŘÍZENÍ	8
ÚDAJE VÝROBCE	9
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	10

VÝSTRAŽNÉ / INFORMAČNÍ SYMBOLY


	<p>UPOZORNĚNÍ: Před použitím zařízení se pečlivě seznamte s návodem k obsluze a bezpečnostními doporučeními. Návod uschovejte.</p>
	<p>Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnicemi.</p>
	<p>Třída izolace II.</p>
 	<p>ZNAČKA PŘEŠKRTNUTÉHO ODPADKOVÉHO KOŠE: Příkaz k selektivnímu sběru použitého zařízení a zákaz jeho vyhazování spolu s ostatními odpady. Seznamte se s kapitolou “Likvidace použitých zařízení”.</p>


Návod obsahuje základní informace vztahující se k výrobku, nicméně vzhledem k neustálému zdokonalování našich zařízení se údaje v návodu mohou lišit od skutečných. Věnujte prosím pozornost rozdílům, které mohou nastat.

URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Tato bezkontaktní zkoušečka napětí se používá k detekci střídavého napětí od 12 V do 1 kV. Zkoušečku napětí lze použít pouze v systémech kategorie elektrického měření CAT III (domácí instalace / komponenty) do 1 kV. Nepoužívejte zařízení ke kontrole napětí přesahujícího specifikovaný rozsah. Zařízení je navrženo pro rychlou kontrolu přítomnosti střídavého napětí. Zařízení funguje bez nutnosti kontaktu s předměty, které je třeba kontrolovat. Když je v detekčním rozsahu detekováno střídavé napětí, rozsvítí se červená LED dioda na zařízení a ozve se krátký zvukový signál (pokud je povolena možnost zvuku). Zařízení je vybaveno integrovanou svítilnou pro usnadnění práce na tmavých místech. Výrobek je určen pouze pro vnitřní použití. Je třeba se bezpodmínečně vyhnout kontaktu s vlhkostí, například v koupelnách. Aby byla zachována bezpečnost a dodrženo zamýšlené použití, výrobek nesmí být přestavován a/nebo upravován. Používání výrobku k účelům, které nejsou určeny výrobcem, může způsobit jeho poškození. Kromě toho může nesprávné použití způsobit zkrat, požár, úraz elektrickým proudem nebo jiná nebezpečí. Přečtěte si pozorně návod k obsluze a uschovejte jej na bezpečném místě. Výrobek smí být předán třetím osobám pouze s příloženým návodem k obsluze. Tento výrobek vyhovuje zákonným národním a evropským požadavkům.

Všechny názvy firem a výrobků jsou ochrannými známkami jejich vlastníků. Všechna práva vyhrazena.

 **Z bezpečnostních důvodů nesmí zařízení používat děti a mladiství do 18 let a osoby pod vlivem alkoholu, léků nebo jiných omamných látek.**

 **Osoby, které si nepřečetly tento návod k obsluze, prosíme, aby si jej pečlivě přečetly před prvním použitím zařízení.**

BEZPEČNOST

Přečtěte si pozorně návod k obsluze a bezpodmínečně dodržujte pokyny týkající se bezpečnosti. Výrobce nenes odpovědnost za zranění nebo škody na majetku vyplývající z ignorování doporučení týkajících se bezpečnosti a správného používání, které jsou obsažené v tomto návodu k obsluze. V takových případech ručení/záruka zaniká.

a) Obecné informace

- Zařízení není hračka. Udržujte ho na místě, které je mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Nenechávejte obalové materiály bez dozoru. Tyto materiály by děti neměly používat ke hraní, protože mohou být nebezpečné.
- Chraňte zařízení před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, silnými otřesy, vysokou vlhkostí, vlhkostí, hořlavými plyny, výpary a rozpouštědly.
- Nevystavujte výrobek mechanickému namáhání.
- Nepoužívejte zařízení v bezprostřední blízkosti:
 - silného magnetického nebo elektromagnetického pole,
 - vysílací antény nebo vysokofrekvenčního generátoru. To může ovlivnit výsledky zkoušky.
- Pokud nelze výrobek bezpečně používat, přestaňte jej používat a chraňte jej před náhodným použitím. Bezpečné používání výrobku nelze zaručit, pokud:
 - jeví viditelné známky poškození,
 - nefunguje správně,
 - byl dlouhodobě skladován v nepříznivých podmínkách nebo byl vystaven velkému přepravnímu zatížení.
- S výrobkem zacházejte opatrně. Otřesy, nárazy nebo pád, a to i z malé výšky, mohou výrobek poškodit.
- Máte-li jakékoliv pochybnosti týkající se obsluhy, bezpečnosti nebo připojení zařízení, poradte se s odborníkem.
- Údržbu, úpravy a opravy by měl provádět pouze technik nebo autorizované servisní středisko.
- Máte-li jakékoliv dotazy, které nelze zodpovědět na základě tohoto návodu k obsluze, kontaktujte prosím naši podporu nebo technika.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Výrobek nelze použít k určení nepřítomnosti napětí. Nepřítomnost napětí lze detekovat pouze bipolární zkoušečkou napětí v souladu s normou EN 61243-3.
- Zvukový signál při kontrole napětí neposkytuje spolehlivou indikaci typu a úrovně napětí.
- Dotýkejte se zařízení pouze na místech k tomu určených. Nezakrývejte prvky indikátoru.
- Buďte zvláště opatrní při napětích přesahujících 30 V AC nebo 30 V DC!

I při těchto napětích hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem, pokud se dotknete elektrických vodičů.

- Nepoužívejte výrobek v místnostech s nepříznivými okolními podmínkami, kde se mohou vyskytovat hořlavé plyny, výpary nebo prach! Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Nikdy nepoužívejte výrobek ihned po přesunu z chladné místnosti do teplé. Výsledná kondenzace může v některých situacích výrobek poškodit. Navíc může způsobit smrtelný úraz elektrickým proudem.

Před zapnutím nechte zařízení zahřát na pokojovou teplotu. To může trvat několik hodin.

- V průmyslových oblastech je třeba dodržovat předpisy sdružení průmyslových pracovníků týkající se prevence úrazů při manipulaci s elektrickými zařízeními a inženýrskými sítěmi.
- Měřicí přístroje používané ve školách, školicích zařízeních, dílnách a zájmových dílnách by neměly být používány bez dozoru proškoleného a odpovědného personálu.

V případě jakýchkoliv pochybností týkajících se obsluhy zařízení nebo bezpečného připojení, se obraťte s proškoleným technikem.

- Pravidelně kontrolujte technickou bezpečnost zařízení, např. zda nedošlo k poškození krytu nebo přiskřípnutí kabelů apod. Zařízení se nikdy nesmí otevírat nebo používat se sejmutými kryty!
- NEBEZPEČÍ SMRTELNÉHO ZRANĚNÍ!**

LED SVÍTILNA

- Upozornění, LED svítilna:
 - Nedívejte se přímo do LED diody svítilny!
 - Nedívejte se do světelného paprsku přímo ani pomocí optických přístrojů!

BATERIE

- Při instalaci baterií dávejte pozor na správnou polaritu.
- Aby se zabránilo úniku elektrolytu, měla by být baterie vyjmuta z výrobku, pokud jej nebudete delší dobu používat. V případě netěsnosti nebo poškození baterie může kontakt s pokožkou způsobit popáleniny kyselinou, proto používejte vhodné ochranné rukavice.
- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí. Nenechávejte baterie bez dozoru, protože hrozí riziko, že je spolknou děti nebo domácí zvířata.
- Vyměňte všechny baterie současně. Kombinace starých a nových baterií může vést k jejich vytečení a poškození výrobku.
- Baterie nerozebírejte, nezkratujte jejich kontakty ani je nevhazujte do ohně. Nikdy nenabíjejte jednorázové baterie. Hrozí nebezpečí výbuchu!

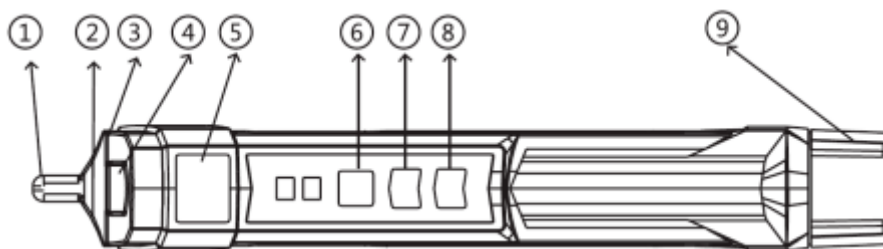
Kategorie měření III platí pro měření instalačních obvodů v budovách (např. elektrické zásuvky nebo rozvaděče). Do této kategorie spadají i všechny nižší kategorie (např. CAT II pro měření v elektronických zařízeních).

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model

Model	PM-BTN-20
Vstupní napětí	2 baterie 1,5 V typu AAA
Životnost baterie	cca 70 hodin nepřetržitého měření
Rozsah detekovatelného napětí	od 12 V - 1000 V nebo 48 V - 1000 V
Frekvenční rozsah	50/60 [Hz]
Kategorie měření	CAT III 1 kV
LED svítilna	Ano
Třída ochrany	2 (dvojitá nebo zesílená izolace)
Pracovní výška	0 – 2000 [m]
Provozní podmínky	0 – 40°C
Podmínky skladování	-10 až +50°C
Detekce nuly	Závisí na síle signálu
Citlivost NCV	Automatická (3 volitelné úrovně)
Rozměry	156 x 20 x 20 [mm]
Hmotnost	45 g



POPIS ZAŘÍZENÍ





- | | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| 1 Hrot pro snímání napětí | 6 Spínač / vypínač |
| 2 LED svítilna | 7 Spínač LED svítilny |
| 3 Kontrolka detekce napětí | 8 Přepínač změny citlivosti detekce |
| 4 LED kontrolka napětí | 9 Kryt baterií |
| 5 Stupnice napětí | |

OBSLUHA

ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ ZKOUŠEČKY

Chcete-li zařízení zapnout, stiskněte tlačítko () , rozsvítí se kontrolka. Chcete-li zařízení vypnout, stiskněte opětovně tlačítko () , kontrolka zhasne.

ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ SVÍTILNY

Chcete-li zapnout svítilnu, stiskněte tlačítko () , svítilna se rozsvítí. Chcete-li svítilnu vypnout, stiskněte tlačítko () . Jinak se svítilna automaticky vypne po 5 minutách.

DETEKCE NAPĚTÍ AC



Vložte zkoušečku do zásuvky nebo ji umístěte do blízkosti vodiče, pokud zelená dioda bliká, detekční napětí je nízké; pokud zelená dioda trvale svítí, detekční napětí je střední; červená dioda trvale svítí, detekční napětí je vysoké. Červená dioda svítí neustále, detekční napětí je vysoké; zvuk signalizuje různou rychlostí. Vložte zkoušečku do zásuvky nebo umístěte do blízkosti vodiče, a pokud zelená dioda bliká, detekční napětí je nízké; pokud červená dioda svítí neustále, je detekční napětí nízké; pokud zelená dioda nezhasne, detekční napětí je střední; pokud svítí červená dioda, je detekční napětí vysoké. Zároveň bzučák vydá rychlý nebo pomalý signál alarmu.

ZKOUŠKA NULOVÉHO A FÁZOVÉHO VODIČE



Umístěte zkoušečku do blízkosti vodiče nebo jej zasuňte do zásuvky, jeden dlouhý detekční signál detekuje fázový vodič a jeden krátký nebo žádný signál detekuje nulový vodič.

VOLBA ROZSAHU DETEKCE NAPĚTÍ

Výchozí rozsah napětí: červená kontrolka se rozsvítí, přibližně 48~1000 V.

Stiskněte tlačítko () , oranžová kontrolka se rozsvítí. Rozsah napětí zkoušečky je přibližně 12~1000 V. Stiskněte znovu tlačítko () , červená kontrolka se rozsvítí, přibližně 48~1000 V.

VOLBA CITLIVOSTI DETEKCE

Stiskněte tlačítko () na přibližně dvě sekundy (rozsvítí se zelená kontrolka) a zkoušečka přejde do režimu citlivého měření (nyní můžete zkontrolovat signál např. ve stěnách). Opětovným stisknutím tlačítka na 2 sekundy () přejdete do méně citlivého režimu detekce, kdy krátkým stisknutím změníte režim ze střední citlivosti na slabou citlivost detekce.

AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

Když se zkoušečka asi 5 minut nepoužívá a není detekován žádný signál napětí, automaticky se vypne.

STAV SLABÉ BATERIE

Když je napětí baterie nižší než přibližně 2,7 V, kontrolka napájení 3x zabliká a zvuková signalizace zapne, dokud se automaticky nevypne. **Vyměňte prosím baterii.**

ZÁRUKA

Během záruční doby má kupující právo na bezplatné opravy vyplývající z výrobních vad. Záruka je uznána pouze v případě, že je výrobek dodán do prodejního místa v úplném stavu, nerozmontovaný, spolu s dokladem o zakoupení a řádně vyplněným záručním listem.

VYLOUČENÍ ZÁRUKY VÝROBCE

Následují, když zařízení vykazuje poškození v důsledku přirozeného opotřebení nebo v důsledku nesprávného zacházení se zařízením (např. přetížení, vyvíjení nadměrného tlaku - zejména praskliny nebo zlomení plastových dílů a jiné mechanické poškození, jakož i vady vyplývající z takového poškození).

Jakož i v níže uvedených případech:

- Jsou zjištěny pokusy o opravy svépomocí.
- Během záruční doby bylo zařízení podrobno úpravám nebo opravám ze stran neoprávněných osob.
- Nářadí bylo používáno v průmyslu nebo řemeslu (nářadí bylo vyrobeno pro kutily a není určeno pro výtěžnou činnost).

Záruka se nevztahuje na takové prvky nářadí, které by se mohly poškodit v důsledku přirozeného opotřebení nebo přetížení (např. úchyty, přepínače, otáčecí knoflíky, baterie, atd.).

SERVIS

Opravy elektrického nářadí smí provádět pouze kvalifikovaný personál s použitím originálních náhradních dílů. Tímto způsobem je zajištěna bezpečnost používání zařízení.

Adresa:

Servis Powermat
ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97
42-400 Zawiercie, Polsko
Tel. +48 32 670 39 68, vnitřní klapka 4

LIKVIDACE POUŽITÝCH ZAŘÍZENÍ



Po ukončení doby životnosti je zakázáno tento výrobek vyhodit s běžným komunálním odpadem, ale musí být předán do místa sběru a recyklace elektrických a elektronických zařízení. To je označeno symbolem umístěným na výrobku, v návodu k obsluze nebo na obalu. Díky opakovanému použití, využití materiálů nebo jiných forem využití použitého zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.



Elektrické nářadí a akumulátory/baterie je zakázáno vyhodit do domovního odpadu!

Pouze pro státy patřící do EU:

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU, nepoužitelné elektrické nářadí, a v souladu s evropskou směrnicí 2006/66/ES, poškozené nebo opotřebované akumulátory/baterie je třeba shromažďovat odděleně a recyklovat v souladu

se zásadami ochrany životního prostředí.

Výrobce je aktivní pod registračním číslem BDO: 000063719

Každý obchod je povinen bezplatně odebrat staré zařízení, pokud v něm nakoupíme nové zařízení stejného typu a se stejnou funkcí. Použité zařízení můžete nechat v obchodě, kde jste zakoupili nové zařízení.

Obchody prodávající domácí spotřebiče s prodejní plochou min. 400 m², jsou povinny bezplatně odebrat uvnitř obchodu nebo v jeho bezprostřední blízkosti použité zařízení z domácností, jejichž vnější rozměry nepřesahují 25 cm, bez nutnosti nákupu nového zařízení určeného pro domácnosti. Malé použité zařízení můžete nechat ve velkém obchodě bez nutnosti zakoupení nového.

Distributor tím, že poskytne kupujícímu zařízení určené pro domácnosti, je povinen bezplatně odebrat použité zařízení z domácností **v místě dodání tohoto zařízení** za předpokladu, že použité zařízení je stejného typu a plní stejné funkce jako dodané zařízení. Při vytváření objednávky prostřednictvím oficiálních webových stránek výrobce stačí nás jednoduše informovat vyplněním vašeho komentáře do pole **Poznámky k objednávce. Tímto způsobem lze předat použitá elektrická a elektronická zařízení v místě dodání.**

Staré zařízení můžete také odnést na sběrné místo.

Vy, jako koncový uživatel, jste ze zákona (nařízení o bateriích) povinni vrátit všechny použité baterie. Vyhození baterií s domovním odpadem je zakázáno. Baterie obsahující škodlivé látky jsou označeny symbolem, že se nesmí vyhazovat s domovním odpadem. Označení pro těžké kovy: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo (označení najdete na bateriích, např. pod symbolem odpadkového koše viditelným vlevo). Použité baterie můžete také vrátit do bezplatných sběrných míst, našich prodejen nebo kdekoliv, kde se baterie prodávají. Uživatel tak splňuje zákonné požadavky a přispívá k ochraně životního prostředí.

Reklamaci uplatňujte u prodejce

www.hobynaradi.cz

info@hobynaradi.cz

+420 555 441 445

Po-Pá 9:00-12:00 a 13:00-16:00

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce:

P. H. POWERMAT T. M. K. Bijak Sp. Jawna
ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polsko
DIČ 5771841846, IČ 151996850

Předmět prohlášení:

název: **ZKOUŠEČKA NAPĚTÍ**

značka: **POWERMAT**

model (označení výrobce): **PM-BNT-20**

Výše uvedený předmět tohoto prohlášení je ve shodě

s příslušnými požadavky harmonizačních právních předpisů Unie:

Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC) 2014/30/EU

Zákon ze dne 13. dubna 2007 o elektromagnetické kompatibilitě (Sb. zák. č. 82, pol. 565)

Směrnice o nízkém napětí (LVD) 2014/35/EU

Nařízení ministra hospodářství ze dne 2. června 2016 týkající se základních požadavků na elektrická zařízení (Sb. zák. pol. 806)

Směrnice RoHS II 2011/65/EU a RoHS III 2015/863/EU

Směrnice 2011/65/EU Evropského parlamentu a Rady ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních

Směrnice 2015/863/EU ze dne 31. března 2015, kterou se mění příloha II směrnice 2011/65/EU, pokud jde o seznam omezených látek

Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, v souvislosti s nimiž je prohlášena jeho shoda:

EN 61010-1:2010/A1:2019

EN 61010-2-030:2010

EN 61326-1:2013

EN 61326-2-2:2013

Dodatečné informace:

Osoby oprávněné k přípravě technické dokumentace:

Krzysztof Wołek, Krystian Bijak



Poslední dvě číslice roku, ve kterém bylo označení CE připojeno: 21

Místo vystavení:

Zawiercie, Polsko

P. H. POWERMAT T. M. K. Bijak Sp. Jawna

Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97

Datum vystavení:

1. 8. 2021

42-400 Zawiercie, Polsko

Krzysztof Wołek

Prodejní specialista

Krystian Bijak

Spolumajitel firmy

